



**Consumer and
Worker Protection**

LICENSING CENTER
42 Broadway, Lobby
New York, NY 10004

Solo se atiende con cita previa en
los horarios de abajo.

**NYC SMALL BUSINESS
SUPPORT CENTER**
90-27 Sutphin Blvd, 4th Floor
Jamaica, NY 11435

Solo se atiende con cita previa en
los horarios de abajo.

SPANISH

Estamos aquí para ayudarlo de forma segura

Los Servicios de Cobro y Emisión de Licencias en persona solo están disponibles con cita previa.

El Departamento de Protección al Consumidor y al Trabajador de la Ciudad de Nueva York (NYC Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) solo aceptará las visitas en persona de clientes con cita previa en las instalaciones de Manhattan y Queens. Todas las citas en Manhattan (Emisión de Licencias, Cobros) se harán en el Centro de Emisión de Licencias (Licensing Center).

Debe coordinar una cita para reunirse con un representante del DCWP. Por motivos de salud y de seguridad, el DCWP no recibirá a personas sin cita previa.

Tenga en cuenta:

- Los servicios en línea del DCWP están disponibles 24/7 en **nyc.gov/dca**. Lo animamos a usar nuestros servicios en línea para solicitar o renovar una licencia o para pagar multas y honorarios, ya que nuestros servicios en persona están limitados.
- Los números de teléfono de abajo son solo para programar citas para hacer trámites de empresas en persona. Por preguntas generales, envíe un correo electrónico a la División. En la parte de atrás, figuran las direcciones de correo electrónico.
- Para el resto de los servicios del DCWP, use los servicios en línea en **nyc.gov/dca** o envíe un correo electrónico a la División. Vea la parte de atrás.

Abajo está la información para programar una cita para hacer un trámite de empresas en persona.

| | EMISIÓN DE LICENCIAS | COBROS (pago de multas y honorarios) |
|---|---|--|
| Horarios de atención para citas | <p>Manhattan:</p> <p>Lunes: De 8:00 a. m. a 4:00 p. m.* Miércoles: De 8:00 a. m. a 4:00 p. m.*</p> <p>Queens:</p> <p>Martes: De 8:00 a. m. a 4:00 p. m.* Jueves: De 8:00 a. m. a 4:00 p. m.*</p> <p>*Última cita a las 3:30 p. m.</p> | <p>Manhattan:</p> <p>Martes: De 9:00 a. m. a 4:00 p. m.* Jueves: De 9:00 a. m. a 4:00 p. m.*</p> <p>*Última cita a las 3:30 p. m.</p> |
| Cómo programar una cita | <p>Correo electrónico: LicensingAppointments@dca.nyc.gov</p> <p>Teléfono: (212) 436-0441 (De lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 4:00 p. m.)</p> | <p>Correo electrónico: Collections@dca.nyc.gov</p> <p>Teléfono: (212) 436-0259 (De lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 4:00 p. m.)</p> |
| Información que necesitamos cuando nos envía un correo electrónico o nos llama | <ul style="list-style-type: none"> • Su nombre, un número de teléfono al cual podamos llamarlo y su necesidad de ayuda con el idioma (si necesitará interpretación). • Envíe solo un mensaje de correo electrónico/mensaje de voz.* <p>*Si necesita cancelar o reprogramar una cita, comuníquese con nosotros dos días hábiles antes de su cita programada.</p> | |

| | EMISIÓN DE LICENCIAS | COBROS |
|---------------------------------|---|---|
| Qué puede suceder | Un representante del DCWP lo llamará: <ul style="list-style-type: none"> • <i>En un plazo de dos días hábiles</i> para programar su cita. • <i>En las 24 horas anteriores a su cita</i> (a menos que sea lunes o el día después de un feriado) para confirmar su cita y para hacer una evaluación médica. Consulte “Directrices de salud y seguridad importantes”. | |
| Excepciones de servicios | <ul style="list-style-type: none"> • El DCWP <i>no puede</i> procesar estas solicitudes: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Licencia para la venta ambulante de alimentos (Salud) <i>*nueva*</i> ▪ Licencia para café al aire libre <i>*nueva y renovación*</i> ▪ Permiso temporal para la venta en ferias • El DCWP puede procesar estas solicitudes, según el caso: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Licencia temporal para dispositivos de entretenimiento • La identificación por huella dactilar solo está disponible en Manhattan (42 Broadway). | <ul style="list-style-type: none"> • El Departamento de Cobros del DCWP aceptará los pagos (cheques, giros bancarios) que los clientes quieran entregar. Siga las instrucciones del personal para entregar los pagos de manera segura. |

Directrices de salud y seguridad importantes

| | |
|-------------------------------|---|
| Evaluación médica | <ul style="list-style-type: none"> • Un representante del DCWP lo llamará en las 24 horas anteriores a su cita* para hacerle algunas preguntas como parte de una evaluación médica. Debe superar la evaluación médica para entrar en nuestras instalaciones de Manhattan y Queens. <p>*Si su cita es un lunes o un día después un feriado en el que la agencia esté cerrada, un representante del DCWP lo evaluará cuando llegue a su cita programada.</p> |
| Equipos de protección | <ul style="list-style-type: none"> • Debe usar una mascarilla en todo momento cuando esté en las instalaciones de Manhattan y Queens. |
| Distanciamiento físico | <ul style="list-style-type: none"> • Solo el cliente con cita programada podrá entrar en las instalaciones de Manhattan y Queens. No lleve familiares ni socios comerciales a su cita. • El DCWP debe limitar la capacidad de las instalaciones en Manhattan y Queens, por eso le pedimos que llegue a su cita a la hora programada y que se asegure de llevar todos los documentos necesarios. Si llega tarde, es posible que deba reprogramar su cita. Podría tardar varias semanas en conseguir una nueva cita en persona. |

Servicios disponibles en línea

nyc.gov/dca: Departamento de Protección al Consumidor y al Trabajador de la Ciudad de Nueva York/*Consumer Affairs* (Asuntos del Consumidor).

nyc.gov/healthpermits: NYC Health (Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York)

nyc.gov/SBS: NYC Small Business Services (Servicios para Pequeñas Empresas de la Ciudad de Nueva York)

Comuníquese con una División del DCWP por correo electrónico

Coordinador de la Ley de Americanos con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) (adaptaciones): humancapital@dca.nyc.gov

Cobros (Collections): Collections@dca.nyc.gov

Servicios al consumidor (Consumer Services) (quejas): consumers@dca.nyc.gov

Línea de Ayuda de Cumplimiento Legal (Asesor de Cumplimiento de Empresas): BCC@dca.nyc.gov

Centros de Emisión de Licencias (Manhattan, Queens): onlineappsdocs@dca.nyc.gov

Escritorio de Ayuda del Servicio de Emisión de Licencias en Línea de la Ciudad de Nueva York: ELP@dca.nyc.gov

Centro de Llamadas de la Oficina de Capacitación Financiera (orientación financiera): portalsupport@dca.nyc.gov

Oficina de Normas y Asuntos Laborales (leyes laborales de la ciudad): OLPS@dca.nyc.gov